

APPENDIX

Section A: Demographic profiles.

Please response to the following statements by marking (✓) in the boxes and kindly write the answers in the spaces that required to do so .

1. Age

15	<input type="checkbox"/>
16	<input type="checkbox"/>
17	<input type="checkbox"/>
18	<input type="checkbox"/>

2. Gender

Male	<input type="checkbox"/>
Female	<input type="checkbox"/>

3. Which ethnic identification is used for following person;

	Yourself	Your father	Your mother
Malay			
Chinese			
Others : Please specify			

4. Parent's age

Father	<input type="checkbox"/>
Mother	<input type="checkbox"/>

5. Parental education:

(a) Father

Primary school	<input type="checkbox"/>
Secondary school	<input type="checkbox"/>
College/University	<input type="checkbox"/>
Do not know	<input type="checkbox"/>

b) Mother

Primary school	<input type="checkbox"/>
Secondary school	<input type="checkbox"/>
College/University	<input type="checkbox"/>
Do not know	<input type="checkbox"/>

6) Parent's Occupation (Please specify)

Father	<input type="checkbox"/>
Mother	<input type="checkbox"/>

7). What is the **native language(mother tongue)** of the following person;

*native language : language that being used generation by generation

	Yourself	Your father	Your mother
Malay			
Chinese			
English			
Others : Please specify			

8) What is the **first language** of the following person: (*first language: language that exposed since young)

	Yourself	Your father	Your mother
Malay			
Chinese			
English			
Others : Please specify			

9) **Please rate the level of proficiency in each of the following languages. Please circle the numbers according to the following Likert scale:**

1= Not at all 2=Very Little 3=Average 4=Good 5= Excellent

Language	understand	read	write	Speak
Malay	1 2 3 4 5	1 2 3 4 5	1 2 3 4 5	1 2 3 4 5
Mandarin	1 2 3 4 5	1 2 3 4 5	1 2 3 4 5	1 2 3 4 5
Cantonese	1 2 3 4 5	NIL*	NIL*	1 2 3 4 5
Hokkein	1 2 3 4 5	NIL*	NIL*	1 2 3 4 5
Hakka	1 2 3 4 5	NIL*	NIL*	1 2 3 4 5
English	1 2 3 4 5	1 2 3 4 5	1 2 3 4 5	1 2 3 4 5

Others: Please specify				
i) _____	1 2 3 4 5	1 2 3 4 5	1 2 3 4 5	1 2 3 4 5
ii) _____	1 2 3 4 5	1 2 3 4 5	1 2 3 4 5	1 2 3 4 5

PERSON	LANGUAGE	CHINESE					MALAY	ENGLISH	OTHERS (Please Specify)
		MANDARIN	CANTONESE	HAKKA	HOKKIEN				
Auntie(s) (Father's side)		3 2 1 NA	3 2 1 NA	3 2 1 NA	3 2 1 NA	3 2 1 NA	3 2 1 NA		
Uncle(s) (Mother's side)		3 2 1 NA	3 2 1 NA	3 2 1 NA	3 2 1 NA	3 2 1 NA	3 2 1 NA		
Auntie(s) (Mother's side)		3 2 1 NA	3 2 1 NA	3 2 1 NA	3 2 1 NA	3 2 1 NA	3 2 1 NA		
Malay Close Friend		3 2 1 NA	3 2 1 NA	3 2 1 NA	3 2 1 NA	3 2 1 NA	3 2 1 NA		
Chinese Close Friend		3 2 1 NA	3 2 1 NA	3 2 1 NA	3 2 1 NA	3 2 1 NA	3 2 1 NA		
Malay schoolmates		3 2 1 NA	3 2 1 NA	3 2 1 NA	3 2 1 NA	3 2 1 NA	3 2 1 NA		
Chinese schoolmates		3 2 1 NA	3 2 1 NA	3 2 1 NA	3 2 1 NA	3 2 1 NA	3 2 1 NA		
School Principle		3 2 1 NA	3 2 1 NA	3 2 1 NA	3 2 1 NA	3 2 1 NA	3 2 1 NA		
Malay Male Teachers*		3 2 1 NA	3 2 1 NA	3 2 1 NA	3 2 1 NA	3 2 1 NA	3 2 1 NA		
Malay Female Teachers*		3 2 1 NA	3 2 1 NA	3 2 1 NA	3 2 1 NA	3 2 1 NA	3 2 1 NA		
Chinese Male Teachers*		3 2 1 NA	3 2 1 NA	3 2 1 NA	3 2 1 NA	3 2 1 NA	3 2 1 NA		
Chinese Female Teachers*		3 2 1 NA	3 2 1 NA	3 2 1 NA	3 2 1 NA	3 2 1 NA	3 2 1 NA		
School Office Clerks		3 2 1 NA	3 2 1 NA	3 2 1 NA	3 2 1 NA	3 2 1 NA	3 2 1 NA		
School Bookshop Operator		3 2 1 NA	3 2 1 NA	3 2 1 NA	3 2 1 NA	3 2 1 NA	3 2 1 NA		
Malay Neighbours		3 2 1 NA	3 2 1 NA	3 2 1 NA	3 2 1 NA	3 2 1 NA	3 2 1 NA		
Chinese Neighbours		3 2 1 NA	3 2 1 NA	3 2 1 NA	3 2 1 NA	3 2 1 NA	3 2 1 NA		

Note :

* Not including your BM teacher or English

PART II: CHOICE OF LANGUAGES:

Please write the numbers in each box according to the scale given below.

3 = Most of the time
2 = Sometimes
1 = Never

Example:

Which language do you use for the following activities?

Situation/Activities	LANGUAGE	MALAY	CHINESE			ENGLISH	OTHERS (Please Specify)
			MANDARIN	CANTONESE	HAKKA		
Radio programme		3	1	1	1	3	Japanese (3)

In the above, the person is listening to radio programme in Malay and English most of time and Mandarin sometimes. The person does not listen any radio programme in Cantonese, Hakka or Hokkien at all.

Situation/Activities	LANGUAGE	MALAY	CHINESE			ENGLISH	OTHERS (Please Specify)
			MANDARIN	CANTONESE	HAKKA		
Newspapers							
Novels							
Magazines							
Comics							
Radio programme							
Television programme							
Songs							
SMS							
Internet Chatting							
E-mails							
Blogs							

PART II: CHOICE OF LANGUAGES (CONTINUATION)

Please write the numbers in each box according to the scale given below.

3 = Most of the time 2 = Sometimes 1 = Never

Situation/Activities	LANGUAGE	CHINESE				ENGLISH	OTHERS (Please Specify)
		MANDARIN	CANTONESE	HAKKA	HOKKIEN		
Count money							
Gossip							
Joking							
Ask for help							
Apologise							
Ask for directions							
Tease someone							
Scold someone							
Invoke (Talk) to God /Berdoa							

SECTION C: (QUESTIONNAIRES OR OTHER)
PART I : WITH WHOM YOU USE YOUR LANGUAGE(S)

Please circle ONE number only (scale 1 to 3) to indicate your answer to each question below. If the question does not apply to you, please circle NA (Not Applicable).

3=Always
2=Sometimes
1=Never

What language(s) do you use when you speak to each of the following persons?

PERSON	LANGUAGE	CHINESE										ENGLISH	OTHERS (Please Specify)
	MALAY	MANDARIN	CANTONESE	HAKKA	HOKKIEN						ENGLISH	OTHERS (Please Specify)	
our Father	3 2 1 NA	3 2 1 NA	3 2 1 NA	3 2 1 NA	3 2 1 NA						3 2 1 NA		
our Mother	3 2 1 NA	3 2 1 NA	3 2 1 NA	3 2 1 NA	3 2 1 NA						3 2 1 NA		
ife's Father	3 2 1 NA	3 2 1 NA	3 2 1 NA	3 2 1 NA	3 2 1 NA						3 2 1 NA		
ife's Mother	3 2 1 NA	3 2 1 NA	3 2 1 NA	3 2 1 NA	3 2 1 NA						3 2 1 NA		
ife	3 2 1 NA	3 2 1 NA	3 2 1 NA	3 2 1 NA	3 2 1 NA						3 2 1 NA		
daughter(s)	3 2 1 NA	3 2 1 NA	3 2 1 NA	3 2 1 NA	3 2 1 NA						3 2 1 NA		
Son(s)	3 2 1 NA	3 2 1 NA	3 2 1 NA	3 2 1 NA	3 2 1 NA						3 2 1 NA		
our Brother(s)	3 2 1 NA	3 2 1 NA	3 2 1 NA	3 2 1 NA	3 2 1 NA						3 2 1 NA		
our Sister(s)	3 2 1 NA	3 2 1 NA	3 2 1 NA	3 2 1 NA	3 2 1 NA						3 2 1 NA		
ife's Brother(s)	3 2 1 NA	3 2 1 NA	3 2 1 NA	3 2 1 NA	3 2 1 NA						3 2 1 NA		
ife's Sister(s)	3 2 1 NA	3 2 1 NA	3 2 1 NA	3 2 1 NA	3 2 1 NA						3 2 1 NA		
our Relative	3 2 1 NA	3 2 1 NA	3 2 1 NA	3 2 1 NA	3 2 1 NA						3 2 1 NA		
ife's Relative	3 2 1 NA	3 2 1 NA	3 2 1 NA	3 2 1 NA	3 2 1 NA						3 2 1 NA		
Malay Close Friend	3 2 1 NA	3 2 1 NA	3 2 1 NA	3 2 1 NA	3 2 1 NA						3 2 1 NA		
Chinese Close Friend	3 2 1 NA	3 2 1 NA	3 2 1 NA	3 2 1 NA	3 2 1 NA						3 2 1 NA		
Malay Friend	3 2 1 NA	3 2 1 NA	3 2 1 NA	3 2 1 NA	3 2 1 NA						3 2 1 NA		
Chinese Friend	3 2 1 NA	3 2 1 NA	3 2 1 NA	3 2 1 NA	3 2 1 NA						3 2 1 NA		
Chinese Neighbour	3 2 1 NA	3 2 1 NA	3 2 1 NA	3 2 1 NA	3 2 1 NA						3 2 1 NA		
Malay Neighbour	3 2 1 NA	3 2 1 NA	3 2 1 NA	3 2 1 NA	3 2 1 NA						3 2 1 NA		

**PART III CHILDREN
WHAT YOU THINK ABOUT YOUR LANGUAGE**

Please circle :Use the following scale to help you.

5 = Neutral 4 = Strongly agree 3 = Agree 2 = Disagree 1 = Strongly disagree

No	Statements	Scale				
		1	2	3	4	5
1	It is important for me to maintain my Malay language only.	1	2	3	4	5
2	It is important for me to maintain my Mandarin language only.	1	2	3	4	5
3	It is important for me to use my English language only.	1	2	3	4	5
4	Malay and Chinese languages help me to maintain my cultural values and traditions.	1	2	3	4	5
5	I celebrate both of my parents' cultural ceremonies equally.	1	2	3	4	5
6	I agree I should learn my mother's language.	1	2	3	4	5
7	I agree I should learn my father's language.	1	2	3	4	5
8	I prefer to talk in Malay with all of my Malay friends .	1	2	3	4	5
9	I prefer to talk in Chinese with all of my Chinese friends .	1	2	3	4	5
10	I prefer to talk in English with all of my friends (Malay or Chinese or others) .	1	2	3	4	5
11	I should treat all the languages I speak equally.	1	2	3	4	5

**PART III FATHER
WHAT YOU THINK ABOUT YOUR LANGUAGE**

Please circle :Use the following scale to help you.

5 = Neutral 4 = Strongly agree 3 = Agree 2 = Disagree 1 = Strongly disagree

No	Statements	Scale				
1	It is important for my children to maintain my mother tongue.	1	2	3	4	5
2	It is important for my children to maintain my wife's mother tongue.	1	2	3	4	5
3	It is important for my children to use English language.	1	2	3	4	5
4	It is important for my children to maintain both my wife's language and my language equally.	1	2	3	4	5

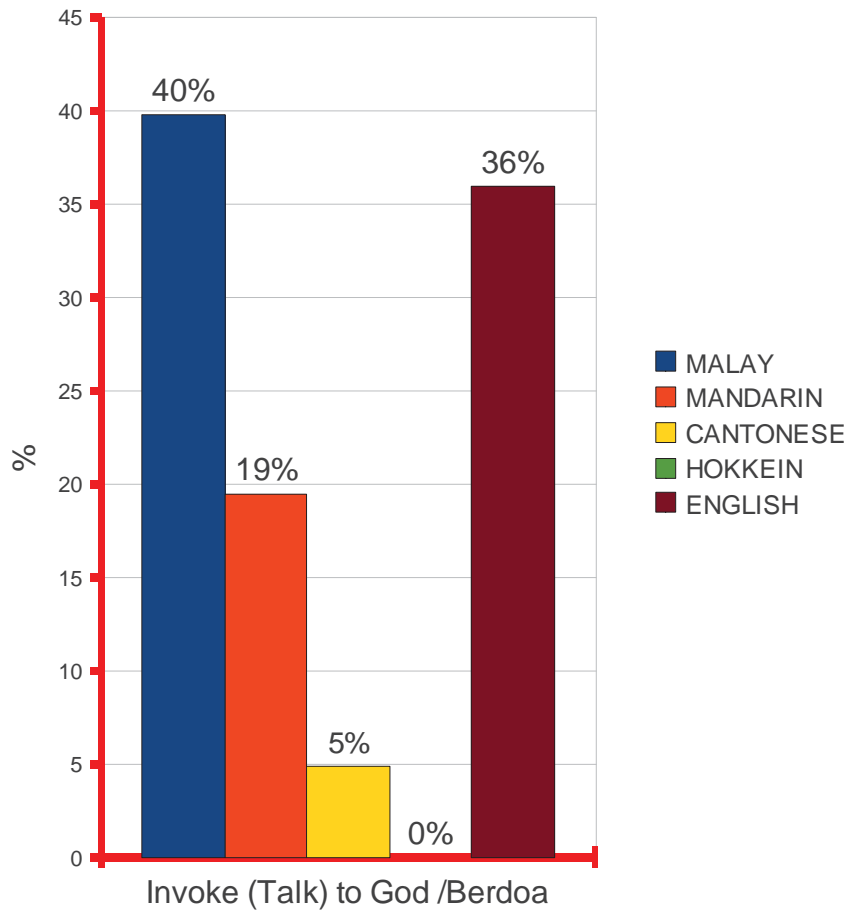
**PART III MOTHER
WHAT YOU THINK ABOUT YOUR LANGUAGE**

Please circle :Use the following scale to help you.

5 = Neutral 4 = Strongly agree 3 = Agree 2 = Disagree 1 = Strongly disagree

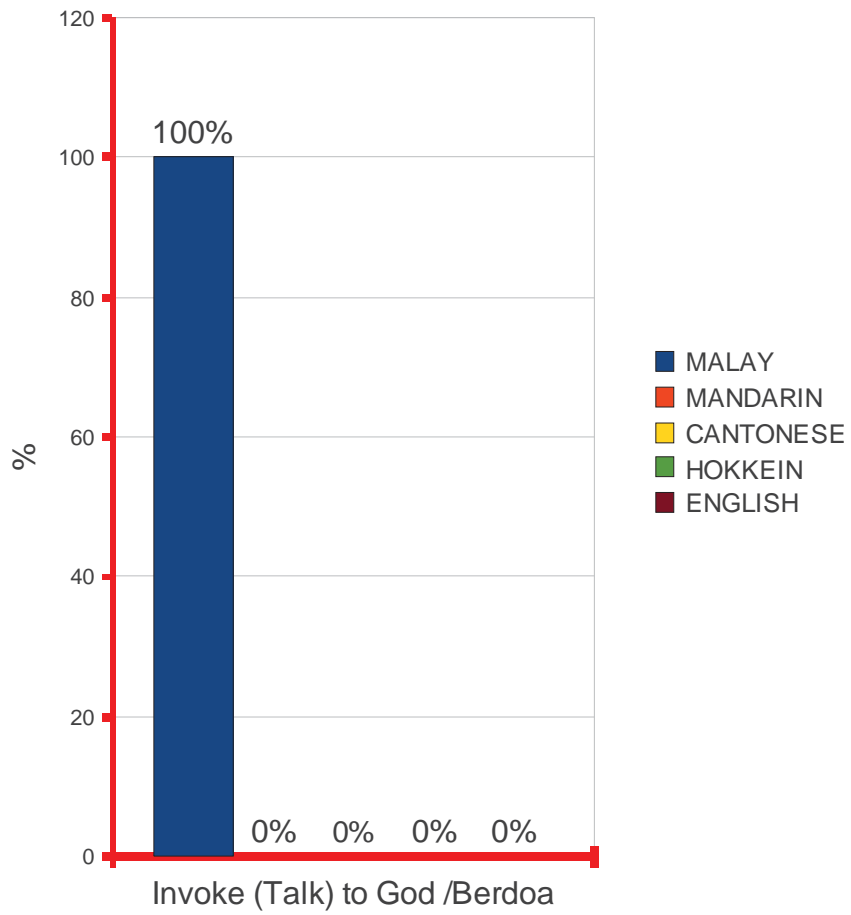
No	Statements	Scale				
1	It is important for my children to maintain my mother tongue.	1	2	3	4	5
2	It is important for my children to maintain my husband's mother tongue.	1	2	3	4	5
3	It is important for my children to use English language.	1	2	3	4	5
4	It is important for my children to maintain both my husband's language and my language equally.	1	2	3	4	5

Religion Domain



Language Choice of M participants in religion domain

Religion Domain



Language Choice of F participants in religion domain